



**IZVOD IZ**

**Procedure za prodaju opreme koja nije predmet transakcije  
zajedničkog investicionog ulaganja Republike Srbije i  
Fiat Group Automobiles S.p.A.**

**Datum: DECEMBAR 2009. godine**

**Mesto: KRAGUJEVAC**

## **1.1. Uslovi koji se odnose na učesnike**

Pravni subjekti kojima nije dozvoljeno da podnesu prijavu. To su: (i) svaki pravni subjekt u Srbiji sa kapitalom u većinskom društvenom vlasništvu; (ii) svaki pravni subjekt koji je dužnik Društva, a čiji dug je dospeo na naplatu, (iii) sva zavisna društva Holdinga. Takve prijave će biti odbačene.

Kupac cenu plaća u dinarima uvećanu za iznos PDV –a, a u roku od 7 dana od dana potpisivanja Ugovora o kupoprodaji.

Kupac će morati da preuzme i sledeće obaveze:

Kupac se obavezuje da u roku od 3 (tri) dana nakon prijema poziva upućenog od strane Prodavca da preuzme kupljenu opremu na lokaciji koju odredi Prodavac

Kupac se obavezuje da snosi troškove transporta, odnosno izmeštanja opreme koja je predmet kupoprodaje sa lokacije koju odredi Prodavac

### **1.1.1. Obilazak opreme**

Potencijalnim kupcima biće omogućen uvid u opremu koja je predmet prodaje nakon dostavljanja Pisma o zainteresovanosti koje se može dostaviti lično, preporučenom poštom, faksom ili elektronskom poštom

Učesnici se pozivaju da putem faksa direktno od Društva zatraže datume za posetu objektima Društva radi uvida u Opremu nekoliko dana unapred, sa navedenim imenima i funkcijama posetilaca. Posete su moguće od ponedeljka do petka od 9.00 do 17.00 i subotom od 9.00 do 15.00

## **1.2. Podnošenje prijave za učešće**

### *Opšte odredbe*

Učesnici su obavezni da podnesu Prijavu za učešće na javnoj licitaciji. Učesnici mogu podneti samo jednu Prijavu za učešće na jednoj javnoj licitaciji.

Aktom podnošenja Prijave za učešće Učesnik u potpunosti prihvata sve uslove i proceduru javne licitacije, kao i opšte uslove i obaveze navedene u ovom Dokumentu i konačnom Ugovoru o kupoprodaji. Učesnik prihvata da za vreme i nakon procesa javne licitacije ne dovodi u pitanje proceduru javne licitacije.

Pre podnošenja Prijave za učešće, Učesnik je obavezan da uplati depozit na račun iz Javnog poziva, ili podnese prvorazrednu bankarsku garanciju od strane domaće banke a u skladu sa modelom prikazanim u Prilogu 3. Depozit iznosi (odnosno garancija treba da glasi na iznos od) 10% početne cene na javnoj licitaciji za koju je Učesnik podneo prijavu.

### **1.2.1. Sadržina prijave za učešće**

Prijava mora biti potpisana od strane ovlašćenog predstavnika Učesnika (u slučaju da je učesnik Konzorcijum Prijava mora biti potpisana od strane ovlašćenog predstavnika Konzorcijuma), i treba da sadrži sledeće podatke i dokumenta:

Prijavu za učešće u skladu sa modelom datim u Prilogu 2 ovog Dokumenta;

Original dokaza o uplati depozita ili prvorazredne bankarske garancije, kao što je opisano u odeljku 1.2 ovog Dokumenta;

Dokument od nadležnog organa Kupca (u slučaju Konzorcijuma, nadležnog organa Ovlašćenog predstavnika Konzorcijuma) u slučaju da je Kupac pravno lice, kojim se utvrđuje da je potpisnik prijave za učešće propisno ovlašćen da zastupa Kupca (ili Konzorcijum Kupaca) u predloženoj prodaji;

U slučaju Konzorcijuma, dokument od svakog člana Konzorcijuma kojim se predviđa da je Ovlašćeni predstavnik Konzorcijuma propisno ovlašćen da zastupa ostale članove Konzorcijuma u predloženoj prodaji;

Broj računa za slučaj vraćanja uplaćenog depozita.

Učesnici su obavezni da koriste model Prijave za učešće koji je prikazan u Prilogu 2 ovog Dokumenta, i ne smeju praviti nikakve modifikacije osim u slučaju da je to predviđeno modelom u Prilogu 2 ovog Dokumenta. Učesnik koji ne koristi model Prijave za učešće može biti diskvalifikovan.

Prijava za učešće će biti validna samo ako je učesnik uplatio sumu depozita ili položio bankarsku garanciju predviđenu u delu 1.2 ovog Dokumenta.

Učesnici treba da sačuvaju dokaz o ličnoj isporuci, isporuci putem pošte, putem kurira, putem faksa ili putem elektronske pošte. Prijavu za učešće treba jasno obeležiti na koverti, ako se prijava podnosi putem preporučene pošte, kurirrom ili lično, odnosno na prvoj stranici, ako se podnosi putem faksa ili elektronskom poštom.

### **1.3. Registracija**

Postupak registracije učesnika na licitaciji obavlja Komisija.

Registracija obuhvata:

- i) Proveru identiteta podnosioca prijave ili njegovog punomoćnika,
- ii) Proveru verodostojnosti ovlašćenja punomoćnika, ako ga ima;
- iii) Izdavanje numeričke licitacione kartice;
- iv) Potpis od strane učesnika ili punomoćnika na listi učesnika.

Zainteresovana lica čija Prijava za učešće je odobrena a ne registruju se za licitaciju, kao i lica koja se registruju a ne pristupe javnoj licitaciji, gube pravo na vraćanje depozita,

Datum i vreme registracije učesnika na javnim licitacijama dati su u Prilogu Y ovog dokumenta.

U vreme koje je određeno kao vreme početka licitacije ovlašćeno lice za rukovođenje licitacijom, (u daljem tekstu: Aukcionar) otvara proces javne licitacije i:

- (i) Oglašava predmet javne licitacije;
- (ii) Oglašava početnu cenu i objašnjava dalji postupak sprovođenja javne licitacije;
- (iii) Poziva učesnike da traže razjašnjenja ako ima nejasnoća vezanih za bilo koji deo procesa javne licitacije.

#### **1.4. Tok licitacije**

Proces javne licitacije se odvija na sledeći način:

Ako je samo jedno lice steklo status Učesnika na licitaciji, to lice se poziva da prihvati početnu cenu podizanjem licitacione kartice.

Ako isto lice prihvati početnu cenu na prvom nadmetanju proglašava se Kupcem, a početna cena na licitaciji je prodajna cena, a ako ne prihvati početnu cenu, isto lice gubi pravo na depozit.

Ukoliko je više od jednog lica steklo status učesnika na licitaciji, Aukcionar:

- i) oglašava početnu cenu i korak uvećanja cene u zavisnosti od početne cene.

Korak iznosi :

- 500 din za opremu čija je početna cena do 10.000 din,
- 1.000 din za opremu čija je početna cena do 100.000 din,
- 10.000 din za opremu čija je početna cena veća od 100.000 din,

- ii) utvrđuje svako naredno uvećanje cene i poziva učesnike da istaknu ponudu podizanjem licitacione kartice.

Ako niko od učesnika ni posle trećeg poziva Aukcionara ne prihvati početnu cenu javna licitacija se proglašava neuspehom, a svi učesnici gube pravo na vraćanje depozita.

Ako postoji ponuda na nivou početne cene, aukcionar utvrđuje novu cenu, sprovodeći prethodno utvrđeno uvećanje cene i poziva učesnike da istaknu ponudu na novu utvrđenu cenu.

Utvrđivanje nove cene ponavlja se sve dok učesnici ističu ponude na ponovo utvrđene cene.

Ukoliko posle drugog poziva aukcionara nije istaknuta ponuda na poslednju utvrđenu cenu, aukcionar upućuje učesnicima poslednji poziv za isticanje ponude.

Kada ni posle trećeg poziva aukcionara nije istaknuta ponuda, aukcionar udarcem čekića označava licitaciju završenom, a kupcem proglašava učesnika koji je prvi ponudio najvišu cenu.

### **1.4.1. Održavanje reda**

Aukcionar je ovlašćen da preduzme mere u cilju obezbeđenja nesmetanog odvijanja toka nadmetanja.

Za ometanje toka nadmetanja aukcionar javno opominje učesnika i upozorava učesnike o merama koje će se upotrebiti ako se ometanje nastavi.

Ako pojedini učesnik i posle opomene ometa tok licitacije, aukcionar mu izriče meru udaljenja, koja se izvršava dobrovoljno ili je izvršavaju ovlašćena lica, zadužena za održavanje reda na licitaciji.

Učesnik svojim ponašanjem ometa tok postupka kada:

- 1) ističe ponude suprotno pravilima;
- 2) ometa rad Aukcionara ili Komisije na bilo koji drugi način.

Učesnik kome je izrečena mera udaljenja nema pravo na vraćanje depozita.

Učesnik licitacije kome je izrečena mera udaljenja, može uložiti prigovor, usmeno na zapisnik. Prigovor ne odlaže licitaciju, a o osnovanosti prigovora odlučuje Komisija, neposredno po njegovom ulaganju.

Odluka Komisije po prigovoru je konačna.

Gore predviđene mere aukcionar može izricati i ostalim prisutnim licima.

Ako Aukcionar obavlja propisane poslove suprotno pravilima, predsednik Komisije ovlašćen je da:

- 1) opomene Aukcionara;
- 2) zameni ga pomoćnikom Aukcionara.

### **1.4.2. Zaključenje ugovora**

Posle proglašenja kupca, potpisivanja zapisnika i zaključivanja Ugovora o kupoprodaji Kupac isplaćuje iznos u skladu sa Ugovorom o kupoprodaji.

Kupac koji ne potpiše zapisnik, ili ne potpiše Ugovor o kupoprodaji, ili ne izvrši plaćanje u predviđenom roku, gubi svojstvo kupca i pravo da učestvuje u budućim licitacijama, kao i pravo na vraćanje depozita.

Ako kupac ne potpiše zapisnik ili ne izvrši plaćanje u roku od 7 dana od održavanja javne licitacije, a bilo je drugih istaknutih ponuda, Ugovor o kupoprodaji zaključuje se sa učesnikom koji je istakao drugu najvišu ponudu po ceni koju je taj učesnik ponudio na licitaciji. Ukoliko ni taj učesnik ne potpiše zapisnik, ili ne potpiše Ugovor o kupoprodaji, ili ne izvrši plaćanje u roku od 8 dana od poziva za potpis ugovora i on gubi svojstvo kupca i pravo da učestvuje u budućim licitacijama, kao i pravo na vraćanje depozita.

Ako proglašeni kupac ne potpiše zapisnik, ili ne potpiše Ugovor o kupoprodaji, ili ne izvrši plaćanje u roku od 7 dana od održavanja javne licitacije, a nije bilo drugih istaknutih ponuda, licitacija se proglašava neuspelom.

Ako učesnik koji je istakao drugu najvišu ponudu odbije da zaključi ugovor ili ne izvrši plaćanje u predviđenom roku, licitacija se proglašava neuspelom.

Depozit kupca se uračunava u prodajnu cenu.

Na uplaćeni depozit ne obračunava se kamata.

Učesnicima koji nisu stekli pravo kupca, vraća se depozit u roku od 15 dana od dana održavanja javne licitacije.

ZASTAVA AUTOMOBILI- U RESTRUKURIRANJU može odlučiti da otkáže licitaciju.

Učesnici nemaju pravo na bilo kakav povraćaj troškova koje su imali tokom pripreme i učestvovanja u procesu javne licitacije.

Učesnici u slučaju poništaja ili promene procedure javne licitacije se odriču prava na obeštećenje, kao i prava da zahtevaju povraćaj troškova koje su imali tokom priprema i učešća u procesu javne licitacije.

## **Prilog 2.**

Prijava za učešće na javnoj prodaji – licitaciji za domaća ili strana pravna lica

\_\_\_\_\_  
(Naziv pravnog lica koje podnosi prijavu)

ovim potvrđuje nameru za učešće na javnoj prodaji–licitaciji za kupovinu Opreme društva Zastava Automobili a.d. Kragujevac u restrukturiranju pod rednim brojem XX – naziv opreme u prodajnoj dokumentaciji.

Potpisom prijave potvrđujemo da smo upoznati i da prihvatamo sva pravila koja se odnose na javnu prodaju – licitaciju, a koja su nam predočena u Dokumentaciji za licitaciju.

Prihvatamo da se depozit za učešće na javnoj prodaji – licitaciji vraća u roku od 15 (petnaest) dana nakon održavanja javne licitacije.

Podaci o pravnom licu:

Izvod iz odgovarajućeg registra pravnih lica:

Datum: \_\_\_\_\_ Broj: \_\_\_\_\_

Sedište: \_\_\_\_\_

Direktor: \_\_\_\_\_

Kontakt:

Broj telefona \_\_\_\_\_ Broj faksa \_\_\_\_\_

Broj računa za vraćanje depozita: \_\_\_\_\_

Uz prijavu za učešće na javnoj prodaji – licitaciji, podnosi se i :

- Potpisani nacrt kupoprodajnog ugovora na \_\_\_\_\_ strana;
- Dokaz o uplati depozita na \_\_\_\_\_ strana;
- Overenu fotokopiju ovlaštenja za zastupanje na javnoj prodaji – licitaciji, ako nadmetanju prisustvuje ovlašćeni predstavnik na \_\_\_\_\_ strana.

(Funkcija, svojeručni potpis i ime i prezime lica koje je, u skladu sa opštim aktom pravnog lica, ovlašćeno da potpiše prijavu za učešće na aukciji)

Pečat

\_\_\_\_\_ 2010, \_\_\_\_\_

(Datum)

(Mesto)

## Prijava za učešće na javnoj prodaji – licitaciji za domaća ili strana fizička lica

\_\_\_\_\_

(Ime i prezime fizičkog lica koje podnosi prijavu)

ovim potvrđuje nameru za učešće na javnoj prodaji – licitaciji za kupovinu Opreme društva Zastava Automobili a.d. Kragujevac u restrukturiranju pod rednim brojem XX – naziv opreme u prodajnoj dokumentaciji.

Potpisom prijave potvrđujem da sam upoznat i da prihvatam sva pravila koja se odnose na javnu prodaju - licitaciju, a koja su mi predočena u Dokumentaciji za licitaciju.

Prihvatam da se depozit za učešće na javnoj prodaji - licitaciji vraća u roku od 15 (petnaest) dana nakon održavanja javne licitacije.

Podaci o fizičkom licu:

Broj pasoša: \_\_\_\_\_ izdat na dan \_\_\_\_\_

od strane \_\_\_\_\_

Matični broj \_\_\_\_\_

Zemlja \_\_\_\_\_ Državljanstvo \_\_\_\_\_

Ime i prezime jednog od roditelja \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Kontakt:  
\_\_\_\_\_

Broj telefona \_\_\_\_\_ broj faksa \_\_\_\_\_

Broj računa za vraćanje depozita: \_\_\_\_\_

Uz prijavu za učešće na javnoj licitaciji podnosim i:

- Potpisani nacrt kupoprodajnog ugovora na \_\_\_\_\_ strana;
- Dokaz o uplati depozita na \_\_\_\_\_ strana;
- Fotokopija lične karte/pasoša
- Overenu fotokopiju ovlašćenje za zastupanje na javnoj prodaji - licitaciji, ako nadmetanju prisustvuje ovlašćeni predstavnik

\_\_\_\_\_  
(Svojeručni potpis)

\_\_\_\_\_ 2010, \_\_\_\_\_

(Datum)

(Mesto)

### **Prilog 3**

Memorandum banke

GARANCIJA RADI UČEŠĆA NA JAVNOJ LICITACIJI BR. \_\_\_\_\_

(u daljem tekstu "Garancija")

Korisnik: ZASTAVA AUTOMOBILI,A.D.-U RESTRUKTURIRANJU

Kosovska br.4

34000 Kragujevac

Srbija (u daljem tekstu "ZASTAVA AUTOMOBILI,A.D.-U RESTRUKTURIRANJU")

Predmet prodaje: Oprema društva Zastava Automobili a.d. Kragujevac u restrukturiranju

Mi \_\_\_\_\_ (uneti ime banke garanta) (u daljem tekstu "Garant") smo obavešteni od strane (ime učesnika i adresa) (u daljem tekstu: Učesnik na javnoj licitaciji) da je saglasno Javnom pozivu za učešće na javnoj licitaciji objavljenom dana \_\_\_\_\_ godine, spreman da učestvuje na javnoj licitaciji za prodaju opreme društva Zastava Automobili a.d. Kragujevac u restrukturiranju

Na zahtev Učesnika na javnoj licitaciji (uneti ime učesnika i adresu) mi, (uneti ime banke garanta), izdajemo ovu Garanciju u korist Agencije za privatizaciju kojom neopozivo i bezuslovno garantujemo da ćemo vam platiti na vaš prvi poziv iznos od:

\_\_\_\_\_ dinara

(Slovima: \_\_\_\_\_)

Uz vašu pismenu izjavu kojom se konstatuje da je učesnik na javnoj licitaciji:

- dobio odobrenje za učestvovanje na javnoj licitaciji ali se nije registrovao, ili
- učestvujući kao jedini učesnik na javnoj licitaciji, odbio da prihvati početnu cenu, ili
- je udaljen sa javne licitacije zbog kršenja reda, ili
- nije potpisao Zapisnik o javnoj licitaciji, ili
- nije zaključio ugovor o prodaji nakon što je proglašen pobednikom na javnoj licitaciji odnosno kupcem, ili
- nije platio depozit na račun Agencije za privatizaciju u roku od 48 časova pošto je proglašen pobednikom.

Garancija će se smatrati punovažno aktiviranom samo ako je obaveštenje o protestu adresirano na:

(popunjava banka izdavaoc)

Beograd

Garancija ističe 21-og dana nakon javne licitacije a ne kasnije od \_\_\_\_\_ do 12 00. Saglasno iznetom vaš poziv za plaćanje po ovoj garanciji moramo primiti najkasnije do navedenog datuma. Po isteku roka, odnosno po izvršenju obaveze Garancija će biti vraćena Garantu.

U slučaju spora u vezi sa ovom Garancijom primenjuju se Jednoobrazna Pravila za Garancije na prvi poziv broj 458, Međunarodna privredna komora.

U slučaju spora nadležan je Trgovinski sud u Beogradu.

Datum

Banka

---